

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 27. - 28. júna 2012

**Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa prenájmu stravovacej prevádzky a stanovenia ceny nájmu za nebytové priestory stravovacej prevádzky**

---

**Predkladateľ:**

JUDr. Dušana Višňovská v.r.  
riaditeľka magistrátu

**Zodpovedná:**

Mgr. Branislava Belanová v.r.  
riaditeľka DJŽ

**Spracovateľ:**

Mgr. Branislava Belanová v.r.  
riaditeľka DJŽ

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Výzva na predkladanie ponúk – „Koncesia na prevádzkovanie stravovacej prevádzky v Domove jesene života a v Zariadení opatrovateľskej služby.
4. Zmluva o zabezpečení prípravy celodennej stravy uzatvorená podľa § 281 - § 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
5. Zmluva o nájme nebytových priestorov uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov
6. Výpis z komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ z 12. júna 2012.

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

**schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa §9a ods. 9 písm. c Zákona č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- a) nájom stravovacej prevádzky a zázemia stravovacej prevádzky Domova jesene života, Hanulova 7/a, Bratislava a Zariadenia opatrovateľskej služby, Sekurisova 8, Bratislava (organizačná zložka DJŽ) úspešnému uchádzačovi verejnej obchodnej súťaže, za účelom zabezpečenia prípravy celodennej stravy pre klientov DJŽ a ZOS, zamestnancov DJŽ a ZOS, vrátane dôchodcov z mestskej časti Bratislava – Dúbravka na dobu nájmu 5 rokov odo dňa účinnosti zmluvy,
- b) predmet nájmu: nebytové priestory, ktoré sú stavebne určené na užívanie na účely stravovacej prevádzky a zázemia stravovacej prevádzky o celkovej rozlohe 300 m<sup>2</sup>,
- c) za nájomné: 5 € s DPH/m<sup>2</sup>/mesiac,
- d) za služby spojené s nájmom nebytových priestorov v celkovej sume 1500 € s DPH/mesiac.

## Dôvodová správa

Zariadenie pre seniorov DOMOV JESENE ŽIVOTA, Hanulova 7/a, Bratislava (ďalej len „DJŽ“) a zariadenie opatrovateľskej služby Sekurisova 8, Bratislava (ďalej len „ZOS“), ako organizačná zložka DJŽ, je rozpočtovou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti Hlavného mesta SR Bratislavy. V zariadení poskytujeme sociálne služby v zmysle Zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení Zákona č. 455/1991 Z.z. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“). V tomto type zariadenia sa poskytuje sociálna služba :

- a) Fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona, alebo
- b) Fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

Spolu poskytujeme sociálne služby v zmysle § 35 a § 36 Zákona č. 448/2008 Z.z., 228 občanom Bratislavy nasledovne :

- dočasný pobyt v zariadení opatrovateľskej služby, kde sa staráme o 22 občanov
- zariadenie pre seniorov s trvalým pobytom pre 206 občanov

Zariadenie pre seniorov poskytuje :

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálnu rehabilitáciu,
- ošetrovateľskú starostlivosť
- ubytovanie,
- **stravovanie**,
- upratovanie, pranie žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,
- osobné vybavenie,
- utvára podmienky na úschovu cenných vecí,
- zabezpečuje záujmovú činnosť.

V zariadení opatrovateľskej služby sa poskytuje :

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálna rehabilitácia,
- ošetrovateľská starostlivosť,
- ubytovanie
- **stravovanie**
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
- utvára podmienky na úschovu cenných vecí.

Je našou trvalou snahou, popri poskytovaní čo najkvalitnejších sociálnych služieb, zabezpečiť činnosť DJŽ a ZOS tak, aby bola čo najefektívnejšia a kládla na rozpočet Hlavného mesta racionálne a iba nevyhnutné požiadavky. Dňa 8. decembra 2011 sme požiadali Magistrát hl. mesta SR Bratislavy o vyjadrenie k návrhu ekonomického prenájmu

stravovacích prevádzok v zariadení DJŽ a ZOS. Listom zo dňa 30. januára 2012, podacie číslo MAGS OVS 34130/2012-2184/85, bolo Magistrátom hl. mesta SR Bratislavy udelené súhlasné stanovisko s prenájomom stravovacích prevádzok DJŽ a ZOS za predpokladu, že budú dodržané všetky ustanovenia Zákona o majetku obcí a Obchodného zákonníka.

Vzhľadom k uvedenému predkladáme návrh na stanovenie výšky ceny nájmu za nebytové priestory stravovacej prevádzky v zariadení pre seniorov DJŽ a ZOS. Výber dodávateľa stravy a prenájom nebytových priestorov stravovacej prevádzky bude zrealizovaný v zmysle zákona 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a to elektronickou aukciou pri zachovaní princípu najvýhodnejšej ceny.

Výšku nájmu za nebytové priestory stravovacej prevádzky navrhujeme vo výške 5,0 € / m<sup>2</sup>/mesiac.

Nájom svojím trvaním prekročí viac ako desať dní v kalendárnom mesiaci, čo je podľa §9a ods. 9 písm. c) Zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prípad osobitného zreteľa, o ktorom musí rozhodnúť mestské zastupiteľstvo.

Ekonomický prenájom priestorov stravovacej prevádzky a jej vybavenia v DJŽ a ZOS by umožnil zabezpečenie kvalitnej, dôchodkovému veku a zdravotnému stavu zodpovedajúcej strave klientom tak v DJŽ, ako aj v ZOS a zároveň pre dôchodcov z mestskej časti Bratislava-Dúbravka. Snahou zariadenia pre seniorov DJŽ a ZOS je v rámci možnej racionalizácie a zefektívnenia znížiť režijné náklady v prospech obyvateľov DJŽ a ZOS a ostatných stravníkov. Po uzatvorení zmluvy o prenájme stravovacej prevádzky a o zabezpečení prípravy stravy s vybraným uchádzačom verejnej súťaže, bude náklady spojené s prevádzkou znášať nájomca, ktorý bude zároveň platiť aj ročný prenájom za nebytové priestory stravovacej prevádzky.

Materiál bol prerokovaný v mestskej rade dňa 14. júna 2012 a k materiálu nebolo prijaté uznesenie.

## Výzva na predkladanie ponúk

**Obchodná verejná súťaž podľa § 281 - § 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodného zákonníka")**

### 1. Identifikácia vyhlasovateľa

#### 1.1. Vyhlasovateľ:

**Domov jesene života**  
*Sídlo:* Hanulova 7/A, 844 01 Bratislava 4  
*zastúpená:* Mgr. Branislava Belanová, riaditeľka Domova jesene života  
*IČO:* 00 49 08 73  
*DIC:* 2020894854  
*Zriadená:* Hlavným mestom SR - Bratislavou  
*Kontaktná osoba:* Mgr. Branislava Belanová  
*Telefón:* 02/60101433  
*Bankové spojenie:* ČSOB, a.s.  
*Číslo účtu:* 258 399 53/7500

V prípade tejto obchodnej verejnej súťaže zastúpená spoločnosťou:

#### 1.2. Zástupca vyhlasovateľa pre túto obchodnú verejnú súťaž:

**VO SK, a.s.**  
*Sídlo:* Klincová 37/B, 821 08 Bratislava  
*Zastúpená:* Robert Csizmazia-predseda preds., Mikuláš Filčák-podpred.  
preds.  
*IČO:* 45 647 291  
*GSM:* 0902 77 47 77  
*Fax:* 02/2090 2552  
*Mail:* [info@vosk.sk](mailto:info@vosk.sk)

### 2. Predmet zákazky

Predmetom zadania zákazky je: „**Koncesia na prevádzkovanie stravovacej prevádzky v Domove jesene života a v zariadení opatrovateľskej služby**“ – na dobu 5 rokov v požadovanej špecifikácii s predpokladanou hodnotou zákazky: 3.000.000,- EUR s DPH.

Podrobnejšie uvedené v súťažných podkladoch.

### 3. Miesto poskytnutia služby

Domov jesene života, Hanulova 7/a, 844 01 Bratislava  
Zariadenie opatrovateľskej služby, Sekurisova 8, 841 01 Bratislava (organizačná zložka DJŽ)

### 4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je prevádzkovanie stravovacej prevádzky formou koncesie v Domove jesene života a v Zariadení opatrovateľskej služby (organizačná zložka DJŽ) na dobu 5 rokov od doby účinnosti uzatvorenej zmluvy s víťazným navrhovateľom (ďalej „uchádzačom“ v príslušnom gramatickom tvare).

Úspešný uchádzač musí spĺňať nasledovné požiadavky:

- a. nenavyšovať cenu celodennej stravy, ktorej horný strop pre obe stravovacie prevádzky sumárne je vo výške 1640,64 EUR vr. DPH denne
- b. zachovať súčasnú kvalitu, kvantitu a spôsob podávania stravy.
- c. Zachovať personálne obsadenie stravovacej prevádzky a zachovať mzdové ohodnotenie zamestnancov, detaily sú uvedené v súťažných podkladoch.
- d. Hradiť mesačný paušál za spotrebované energie vo výške 1500 EUR do doby inštalácie samostatných meračov.

## 5. Predpokladaná hodnota predmetu zákazky

3.000.000,00 EUR s DPH

## 6. Miesto a lehota určená na vyžiadanie súťažných podkladov

Miesto vyzdvihnutia súťažných podkladov:

Zástupca vyhlasovateľa pre túto obchodnú verejnú súťaž

VO SK, a.s.

Klincová 37/B

821 08 Bratislava

mail: [info@vosk.sk](mailto:info@vosk.sk)

tel.: 02/2090 2554

Zástupca vyhlasovateľa pre túto obchodnú verejnú súťaž poskytne súťažné podklady formou emailu na základe písomnej žiadosti. V žiadosti doručenej písomne záujemca uvedie aj e-mailovú adresu prostredníctvom ktorej bude zabezpečená komunikácia medzi vyhlasovateľom a záujemcom (uchádzačom). Súťažné podklady budú poskytované všetkým záujemcom, ktorí si ich vyžadujú **od zverejnenia výzvy najneskôr do XX.XX.2012 do 12:00 hod** (rozhodujúci je termín doručenia žiadosti o súťažné podklady).

Spôsob prevzatia súťažných podkladov: zaslanie e-mailom.

Úhrada za súťažné podklady: nepožaduje sa.

## 7. Žiadosti o vysvetlenie

Zájemcovia môžu požiadať o vysvetlenie elektronicky do **XX. XX. 2012 do 12:00** na mailovej adrese [info@vosk.sk](mailto:info@vosk.sk). Vysvetlenie bude doručené všetkým prihláseným uchádzačom do 3 pracovných dní.

## 8. Podmienky účasti v obchodnej verejnej súťaži

**8.1. Osobné postavenie** – uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

**8.1.1. výpis/ výpisy z registra trestov** nie starším ako tri mesiace ku dňu predkladania ponúk, že nebol uchádzač ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním:

8.1.1.1 podnikateľ – fyzická osoba predloží výpis z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov.

8.1.1.2 podnikateľ – právnická osoba predloží výpisy z registra trestov za všetky osoby, ktoré tvoria štatutárny orgán alebo sú členmi štatutárneho orgánu podnikateľa (*uchádzača*), alebo rovnocenný doklad.

**8.1.2. potvrdenie príslušného súdu**, že voči uchádzačovi nie je začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie, nie je v konkurze, ani nebol proti uchádzačovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku (*doklad predkladajú právnické aj fyzické osoby*). Predložené potvrdenie musí byť aktuálne a musí ním preukazovať skutočný stav vo vzťahu k termínu, kedy uplynie lehota na predkladanie ponúk.

- 8.1.3. potvrdenie príslušného okresného súdu**, že uchádzač nie je v likvidácii (*doklad predkladajú právnické osoby*). Predložené potvrdenie musí byť aktuálne a musí ním preukazovať skutočný stav vo vzťahu k termínu, kedy uplynie lehota na predkladanie ponúk.
- 8.1.4. potvrdenie príslušnej zdravotnej poisťovne/zdravotných poisťovní**, v ktorých je uchádzač vedený v evidencii platiteľov zdravotného poistenia nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania ponúk, že uchádzač nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 8.1.5 potvrdenie Sociálnej poisťovne**, v ktorej je uchádzač vedený v evidencii platiteľov príspevku sociálneho poistenia a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania ponúk, že uchádzač nemá evidované nedoplatky sociálneho poistenia a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 8.1.6 potvrdenie miestne príslušného daňového úradu** nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania ponúk, uchádzač nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 8.1.7 doklad o oprávnení podnikat' alebo doklad o zapísaní v profesijnom zozname vedenom profesijnou organizáciou**, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na dodanie požadovaného predmetu zákazky:
- 8.1.7.1** živnostenské oprávnenie alebo aktuálny výpis zo živnostenského registra (napríklad podnikateľ – fyzická osoba, podnikateľ – príspevková organizácia),
  - 8.1.7.2** aktuálny výpis z obchodného registra (napríklad podnikateľ – právnická osoba, podnikateľ – fyzická osoba zapísaná v obchodnom registri),
  - 8.1.7.3** iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov.
- Predložený doklad musí byť aktuálny a musí preukazovať skutočný stav vo vzťahu k termínu, kedy uplynie lehota na predkladanie ponúk.
- 8.1.8** Uchádzač zapísaný do zoznamu podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní môže nahradiť požadované doklady v bodoch 1.1. až 1.7. potvrdením Úradu pre verejné obstarávanie o zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa § 128 zákona o verejnom obstarávaní – originál dokladu alebo jeho úradne overená kópia.
- 8.1.9** Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich uchádzačom nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.
- 8.1.10** Ak má uchádzač sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla uchádzača.

## **8.2. Finančné a ekonomické postavenie**

Minimálna úroveň požadovaná vyhlasovateľom:

- 8.2.1** Vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky / bánk, ktorým uchádzač preukáže, že nie je v nepovolenom debete a že si plní voči banke/bankám všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov. Výpis z účtu vyhlasovateľ neuzná. Predložené vyjadrenie musí byť nie staršie ako tri mesiace ku dňu predloženia ponuky. K vyjadreniu banky/bánk sa požaduje predložiť aj čestné vyhlásenie uchádzača, že má otvorené účty len v bankách, od ktorých predložil vyjadrenie. Výpis z účtu sa nepovažuje za potvrdenie banky.
- 8.2.2** Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej minimálnej úrovne požadovanej vyhlasovateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača.
- 8.2.3** Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií dokladov.

### 8.3. Technická a odborná spôsobilosť

- informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

Minimálna úroveň požadovaná vyhlasovateľom:

#### 8.3.1 Kľúčový expert č. 1:

- Minimálne 3-ročná odborná prax v oblasti verejného stravovania, ktorú uchádzač u experta preukáže:

- profesijným životopisom (v minimálnom rozsahu podľa bodu 8.3.2).

- Čestné vyhlásenie experta, že bude k dispozícii počas plnenia zmluvy.

#### 8.3.2 Minimálny rozsah profesijného životopisu:

- Titul, meno a priezvisko, štátna príslušnosť,

- Vzdelanie (inštitúcia, rok ukončenia, dosiahnutý najvyšší stupeň vzdelania, diplomy, absolvované školenia),

- História zamestnania (rok, miesto výkonu, zamestnávateľ, pozícia),

- Iné odborné skúsenosti (názov zákazky, obdobie rok od - do, odberateľ, pozícia na zákazke),

- Čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v životopise,

- Dátum a podpis.

8.3.3 Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej minimálnej úrovne požadovanej vyhlasovateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukázanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v čase predloženia ponuky, je uchádzač povinný vyhlasovateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti.

8.3.4 Uchádzač predloží minimálne jedno potvrdenie o uspokojivom poskytovaní služieb rovnakého alebo obdobného charakteru.

8.3.5 Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov, ak nie je určené inak.

### 9. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

**Najnižšia cena za poskytnutie celodennej stravy v EUR s DPH.** Víťazom sa stane uchádzač, ktorého cena po ukončení obchodnej verejnej súťaže bude najnižšia zo všetkých predložených ponúk. Pravidlá na vyhodnotenie ponúk podľa uvedeného kritéria sú popísané v súťažných podkladoch v časti E. Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia.

### 10. Označenie, či sa použije elektronická aukcia

Elektronická aukcia sa použije. Podrobnosti o použití elektronickej aukcie sú uvedené v súťažných podkladoch.

### 11. Lehota a miesto na predkladanie ponúk

Lehota na predkladanie ponúk v listinnej podobe uplynie dňa **XX.XX.2012 o 09:30 hod.**

Adresa: VO SK, a.s.

Klincová 37/B

82108 Bratislava

Heslo: "**KONCESIA NA PREVÁDZKOVANIE STRAVOVACEJ PREVÁDZKY V DOMOVE JESENE ŽIVOTA A V ZARIADENÍ OPATROVATELSKEJ SLUŽBY**". a „**SÚŤAŽ - NEOTVÁRAŤ**“, v ľavom hornom rohu s označením názvu/mena a adresy uchádzača.

### 12. Informácia, či je zákazka vyhradená pre chránené dielne alebo chránené pracoviská

Nie

### 13. Trvanie zmluvy



Na dobu určitú na 5 rokov odo dňa účinnosti zmluvy.

#### **14. Doplnujúce informácie**

- a) Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.
- b) Vyhlasovateľ bude posudzovať iba doklady uchádzača, ktoré budú predložené ako originály alebo úradne overené kópie.
- c) Vyhlasovateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásila obchodná verejná súťaž.
- d) Na tento predmet zákazky je určený rozpočet vo výške do 3.000.000,- EUR bez DPH. V prípade, že ponuka presiahne túto čiastku, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo označiť ponuku za neprijateľnú.
- e) Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť neukončenú súťaž, resp. neuzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom v prípade, ak nastanú okolnosti, ktoré v čase uverejnenia výzvy nemohol predpokladať.

#### **15. Typ zmluvy**

Zmluva o zabezpečení prípravy stravy vrátane Zmluvy o prenájme

#### **16. Rozdelenie predmetu zákazky na časti a variantné riešenia**

Nie. Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky. Vyhlasovateľ neumožňuje variantné riešenia.

#### **17. Zábezpeka**

Požaduje sa. Výška zábezpeky 125 000 EUR. Detaily zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### **18. Hlavné podmienky financovania**

Predmet zákazky sa bude financovať z finančných prostriedkov vyhlasovateľa, bez poskytnutia preddavku alebo zálohovej platby. Cenu bude vyhlasovateľ hradíť priebežne na základe mesačných faktúr so splatnosťou do 14 dní. Bližšie podmienky sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### **19. Lehota viazanosti ponúk:**

XX.XX.2012

#### **20. Dátum odoslania výzvy na predkladanie ponúk**

XX.XX.2012

V Bratislave 16.04.2012

.....  
*Mgr. Branislava Belanová*  
*riaditeľka*

# ZMLUVA

o zabezpečovaní prípravy celodennej stravy uzatvorená podľa § 281 - § 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## ČI. I ZMLUVNÉ STRANY

Názov organizácie:	Domov jesene života
Sídlo:	Hanulova 7/a, 844 01 Bratislava 4
Zastúpená:	Mgr. Branislava Belanová, riaditeľka Domova jesene života
IČO:	00 49 08 73
DIČ:	2020894854
Zriadená:	Hlavným mestom SR - Bratislavou
Kontaktná osoba:	Mgr. Branislava Belanová
Telefón:	02/601 01 433
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu:	258 399 53 / 7500

/ďalej len „**Objednávateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare/

Názov organizácie:  
Sídlo organizácie: -  
Štatutárny orgán:  
Číslo účtu:  
Bankové spojenie:  
IČO:  
DIČ:  
Spoločnosť zapísaná v

/ďalej len „**Poskytovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare/

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytovaní služieb (ďalej len „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare).

## ČI. II. PREDMET ZMLUVY

1. Touto zmluvou sa poskytovateľ zaväzuje počas doby trvania zmluvy – 5 rokov, t.z. od:..... do:..... priebežne a pružne zabezpečovať prípravu stravy pre obyvateľov a zamestnancov Domova jesene života ďalej len „DJŽ“, zariadenia opatrovateľskej služby Sekurisova ďalej len „ZOS“ a dôchodcov z mestskej časti Dúbravka v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté plnenie dohodnutú cenu.
2. Na účely tejto zmluvy sa službou rozumie:
  - a) zabezpečovanie prípravy a výdaj celodennej stravy (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera, druhá večera) poskytovateľom v dohodnutej kvalite, rozsahu a cene na základe požiadaviek objednávateľa a hlavnou sestrou.
  - b) zabezpečovanie prípravy a výdaja stravy poskytovateľom zvlášť pre zamestnancov DJŽ a ZOS v dohodnutej kvalite, rozsahu a cene na základe požiadaviek objednávateľa.
  - c) zabezpečovanie prípravy a výdaja obedov poskytovateľom zvlášť pre externých stravníkov – dôchodcov z mestskej časti Dúbravka v dohodnutej kvalite, rozsahu a cene na základe požiadaviek objednávateľa.
3. Spolu s raňajkami je pripravovaná aj desiata a spolu s obedmi aj olovranty.

- Objednávateľ nahlasuje aktuálny počet stravníkov deň pred prípravou stravy poskytovateľom.
- Objednávateľ bude realizovať úhrady na základe predložených faktúr od poskytovateľa.

### **Čl. III. CENA PLNENIA, PLATOBNÉ PODMIENKY**

- Cena predmetu plnenia je stanovená v súlade so zákonom NR SR číslo 18/1996 Z. z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky a sú v nej zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením záväzku poskytovateľa podľa tejto zmluvy ako cena maximálna.
- Dohodnutá cena stravy je

Cena bez DPH: EUR (doplní uchádzač)

DPH: EUR (doplní uchádzač)

**Cena spolu s DPH: EUR (doplní uchádzač)**

**(cenu doplní uchádzač na základe svojej ponuky z obchodnej verejnej súťaže v súlade s časťou E. SP - Kritéria na hodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia, táto cena bude upravená na základe výsledkov elektronickej aukcie )**

Celková cena celodennej stravy je súčtom položiek špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

- Preberanie poskytnutých služieb sa vykoná výkazom vydanej stravy (ďalej len „výkaz“), ktorý bude prílohou faktúry (daňového dokladu). Vo výkaze uvedie poskytovateľ skutočne realizované množstvo stravy.
- Poskytovateľ predloží objednávateľovi mesačne celkové vyrovnanie stravnej jednotky.
- Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia. Objednávateľ sa zaväzuje faktúru uhradiť.
- Objednávateľ nebude poskytovať poskytovateľovi preddavok na cenu.
- Dňom zdaniteľného plnenia je deň prijatia daňového dokladu – faktúry.
- Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny až po poskytnutí služby.
- Poskytovateľ vyhotovuje a predkladá objednávateľovi faktúry ucelene tak, že každej objednávke služieb zodpovedá faktúra za ich poskytnutý obsah a rozsah. Cena zahŕňa i náhradu vynaložených nákladov na zabezpečenie predmetu plnenia.
- Zmena ceny je možná raz ročne k výročiu účinnosti zmluvy o priemernú úroveň ročnej inflácie. Poskytovateľ informuje o tejto zmene formou písomného oznámenia. Iná zmena ceny než o ročnú infláciu je možná len formou dodatku. Cena za stravnú jednotku nesmie prekročiť sumu stanovenú VZN. Hlavného mesta Bratislavy č.3/2011.
- V prípade oneskorenej úhrady si poskytovateľ nebude nárokovat úroky z omeškania.
- V prípade poskytnutia neúplnej služby alebo v prípade neposkytnutia objednanej služby, je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% z ceny neúplne poskytnutej služby, respektíve 50% z predpokladanej ceny neposkytnutej služby.

### **Čl. IV. MIESTO PLNENIA**

- Miestom plnenia predmetu tejto zmluvy je
  - Domov jesene života, Hanulova 7/a, 844 01 Bratislava
  - Zariadenie opatrovateľskej služby, Sekurisova 8, 841 01 Bratislava. (organizačná zložka Domova jesene života)

### **Čl. V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- Objednávateľ je povinný:
  - objednať u poskytovateľa prípravu stravy na nasledujúci deň vždy jeden deň vopred,
  - objednať u poskytovateľa prípravu stravy na sobotu, nedeľu a pondelok vždy do piatku do 12 hod.,
- Poskytovateľ je povinný zabezpečovať prípravu stravy v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.

3. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť stravu podľa objednávok objednávateľa a v mieste plnenia zmluvy podľa čl. IV. tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje k prevodu práv a povinností zamestnancov stravovacej prevádzky objednávateľa.

## **Čl. VI. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – 5 rokov. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť zverejnením na webovom sídle objednávateľa.
2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, keď sa poskytovateľovi stalo plnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným. Podstatnými povinnosťami poskytovateľa sú všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. Pri podstatnom porušení zmluvných záväzkov zo strany poskytovateľa si objednávateľ vyhradzuje právo vypovedať zmluvu okamžite. V takomto prípade končí platnosť zmluvy dňom doručenia výpovede poskytovateľovi.
4. V prípade vypovedania zmluvy poskytovateľom je výpovedná doba tri mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po vypovedaní zmluvy.
5. Za stranu poskytovateľa je na vecné konanie v rozsahu tejto zmluvy splnomocnený Meno....., Priezvisko....., tel. číslo.....
6. Nedeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Cenová špecifikácia predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – Zmluva o nájme nebytových priestorov  
Príloha č. 3 – cenová ponuka poskytovateľa zo dňa:.....  
Príloha č. 4 – doklad o oprávnení poskytovať služby
7. Zmluvu je možné meniť, upravovať alebo dopĺňať iba v písomnými dodatkami, ktoré sa po podpísaní obidvomi zmluvnými stranami stávajú jej nedeliteľnou súčasťou.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam zmluvy porozumeli čo do obsahu i rozsahu, zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, na znak čoho k nej pripojujú svoje podpisy.
9. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých po podpísaní objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a poskytovateľ jedno vyhotovenie.

v..... dňa.....

v ..... dňa.....

.....  
Mgr. Branislava Belanová  
riaditeľka Domova jesene života

.....  
objednávateľ

## Príloha č. 1 – Cenová špecifikácia predmetu zmluvy

č.	Typ stravy resp. diéty	Popis	Počet	Cena za jednotku (bez DPH)	Cena spolu na deň (bez DPH)
1.	Racionálna strava (3)	príprava celodennej stravy (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera)	107		
2.	Šetriaca s obmedzeným množstvom tukov(9)	príprava celodennej stravy (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera)	29		
3.	Diabetická strava (4)	príprava celodennej stravy (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera)	44		
4.	zamestnanecká strava	obed	51		
5.	Dôchodcovia – racionálna strava	obed	10		
			<b>CENA SPOLU NA DEŇ (bez DPH)</b>		
			<b>CENA SPOLU NA DEŇ (s DPH)</b>		

## **Zmluva o nájme nebytových priestorov**

uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)  
m e d z i

### **Prenajímateľom:**

Obchodné meno: Domov jesene života  
Sídlo: Hanulova 7/A, 844 01 Bratislava 4  
zastúpená: Mgr. Branislava Belanová, riaditeľka Domova jesene života  
IČO: 00 49 08 73  
DIČ: 2020894854  
Zriadená: Hlavným mestom SR - Bratislavou  
Kontaktná osoba: Mgr. Branislava Belanová  
Telefón: 02/60101433  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
Číslo účtu: 258 399 53 / 7500

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

### **Nájomcom:**

Obchodné meno:  
Sídlo/miesto podnikania:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Zapísaný :  
Telefón :  
E – mail :

Štatutárny orgán :

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej tiež „zmluvné strany“)

### **Čl. I. Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti -stavba súpisné číslo 1993, postavenej na pozemku Hanulovej 7/a v Bratislave a stavba súpisné číslo 1921 na pozemku Sekurisova 8 ( ďalej len „nehnuteľnosť“ ). Nehnuteľnosť je v katastri nehnuteľností zapísaná na liste vlastníctva č. 847 Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu vedenom pre katastrálne územie Dúbravka, obec Bratislava, okres Bratislava.

2. V nehnuteľnosti DJŽ sa na nachádzajú nebytové priestory, ktoré sú stavebne určené na užívanie na účely **kuchyne a zázemia** ku kuchyni (ďalej len „nebytové priestory“). Zázemie kuchyne tvorí: kuchyňa, sklad suchej potraviny, príručný sklad, sklad zeleniny, sklad mäsa, škrabka, sklad vedľa škrabky, garáž (mraziaci box), miestnosť na uskladnenie pomyjí, chladiarenská miestnosť vrátane strojovne, WC, sprcha, sklad pri výťahu, kancelária a šatňa. V nehnuteľnosti ZOS sa nachádza kuchyňa.
3. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi vyššie špecifikované nebytové priestory o celkovej výmere 300 m<sup>2</sup> do nájmu, pričom tento ich bude užívať na účely, na ktoré sú stavebne určené kolaudačným rozhodnutím **ako kuchyňa a zázemie kuchyne**.
4. Nájomca prehlasuje, že technický stav prenajímaných nebytových priestorov pozná a tieto môžu slúžiť dohodnutému účelu nájmu.

## **Čl. II.**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom podľa tejto zmluvy vzniká dňom podpisu tejto zmluvy a dojednáva sa na dobu  

**u r č i t ú 5 r o k o v .**
2. Nájom založený touto zmluvou môže byť ukončený:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou podľa § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 116/1990 Zb.“),
  - c) jednostranným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
3. Dohodou môžu zmluvné strany ukončiť k akémukoľvek dátumu. Dohoda musí mať písomnú formu inak je neplatná. V dohode zmluvné strany uvedú spôsob vysporiadania vzájomných záväzkov a pohľadávok.
4. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany si v súlade s § 12 zákona č. 116/1990 Zb. dohodli **trojmesačnú** výpoveďnú lehotu, ktorá sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť v prípade, ak :
  - a) nájomca bude užívať nebytové priestory v rozpore s dohodnutým účelom nájmu,
  - b) nebytové priestory, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, bude bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa užívať iný subjekt ako nájomca a jeho zamestnanci alebo pracovníci a to na základe akejkoľvek zmluvy uzatvorenej v súlade s platnými právnymi predpismi (napr. podnájomnej) alebo bez zmluvy,
  - c) nájomca vykoná v nebytových priestoroch stavebné úpravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
  - d) nájomca bude užívať nebytové priestory takým spôsobom, ktorým preukázateľne poškodzuje nebytové priestory.
6. V prípade skončenia zmluvného vzťahu odstúpením od zmluvy sa táto zmluva zrušuje dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy musí byť odôvodnené, inak je neplatné.
7. Nájomca je po skončení nájmu povinný odovzdať prenajímateľovi nebytové priestory vypratane, v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu a to najneskôr v prvý pracovný deň po skončení nájmu. O odovzdaní nebytových priestorov spíšu zmluvné strany písomný protokol, v ktorom skonštatujú odovzdanie a prevzatie nebytových priestorov, splnenie povinností nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy (odstránenie loga a informačných tabúl) a opíšu stav nebytových priestorov.

**Čl. III.**  
**Výška a splatnosť nájomného a platieb**  
**za služby spojené s nájomom**

1. Nájomné je stanovené d o h o d o u tak, že nájomca bude platiť prenajímateľovi nájomné v sadzbe

**5,00 EUR s DPH/m<sup>2</sup> mesačne.**

2. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ bude poskytovať nájomcovi služby spojené s nájomom nebytových priestorov ( ďalej len „služby“ ). Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi za poskytované služby paušálnu úhradu ( ďalej len „paušál“ ) v sadzbe

**1500,- EUR s DPH mesačne.**

V paušále sú zahrnuté fixné a variabilné náklady prenajímateľa spojené s prevádzkou nehnuteľnosti. Paušálnu úhradu za služby bude nájomca platiť len do doby inštalácie samostatných meračov spotreby energií v nebytových priestoroch a objednania služieb odvozu odpadu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude platiť nájomné a paušál mesačne vopred na nasledujúci, čo i len začatý mesiac a to vždy najneskôr do 15. dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa nájomné a paušál platia na základe riadne vystavenej faktúry ( prípadne zálohovej faktúry ) v zmysle platnej legislatívy. Odo dňa inštalácie samostatných meračov spotreby energií v nebytových priestoroch bude nájomca platiť úhradu za poskytnuté služby mesačne pozadu vo výške podľa skutočne vynaložených nákladov za poskytnuté služby.
4. Nájomné a úhradu za služby je prenajímateľ povinný fakturovať nájomcovi tak, aby nájomca mohol zabezpečiť ich úhradu riadne a včas. V prípade nesplnenia tejto povinnosti prenajímateľom nie je nájomca v omeškaní, ak úhrada bude pripísaná na účet prenajímateľa do 5 dní odo dňa doručenia faktúry od prenajímateľa.
5. Za omeškanie s uhrádzaním platieb podľa tejto zmluvy uplatní prenajímateľ voči nájomcovi úrok z omeškania vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

**Čl. IV.**  
**Povinnosti a práva prenajímateľa**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje prenechať nájomcovi nebytové priestory v stave spôsobilom na dohodnutý účel užívania a v tomto stave ich na svoje náklady udržiavať. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť poskytovanie služieb súvisiacich s nájomom a zabezpečiť správu nehnuteľnosti, v ktorej sa nebytové priestory nachádzajú.
2. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu je prenajímateľ povinný strpieť umiestnenie nájomcovho loga, obchodného mena alebo iných reklamných či prevádzkových označení pred vstupom do nehnuteľnosti, v ktorej sa nebytové priestory nachádzajú.
3. Prenajímateľ je kedykoľvek oprávnený vykonať kontrolu spôsobu užívania prenajatých nebytových priestorov.
4. Prenajímateľ je povinný platiť náklady za škody, ktoré vznikli bez pričinenia nájomcu na samotnej budove.

**Čl. V.**  
**Povinnosti a práva nájomcu**



1. Nájomca je povinný platiť nájomné a paušál riadne a včas.
2. Nájomca nesmie prenechať nebytové priestory do podnájmu. V prípade porušenia tejto povinnosti nájomcom je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
3. Nájomca nesmie vykonávať stavebné alebo iné úpravy nebytových priestorov bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. V prípade nedodržania tohto ustanovenia je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, čím nie je dotknuté jeho právo na náhradu škody. Pokiaľ nájomca získa súhlas prenajímateľa na vykonanie požadovaných zmien prenajatých priestorov, prenajímateľ sa nezaväzuje na úhradu nákladov vynaložených na zmenu nebytových priestorov.
4. Nájomca je povinný platiť náklady na drobné opravy a náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu nájmu. Drobnou opravou sa rozumie oprava v nebytových priestoroch priamo súvisiaca s obvyklým udržiavaním nebytových priestorov. Zároveň je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ uskutočniť a umožniť vykonanie týchto opráv, inak zodpovedá za škody, ktorá nesplnením tejto jeho povinnosti vznikla.
5. Nájomca sa zaväzuje doplniť vybavenie nehnuteľnosti do 3 mesiacov od podpisu zmluvy o nasledovné položky:
  - a. Konvektomat na zemný plyn, min 10x GN 2/1
  - b. technológie na prevoz stravy do pavilónov v súlade s normami HACCP
  - c. Umývačka čierneho riadu.
  - d. Automobil určený na prevoz stravy do zariadenia ZOS
6. Nájomca je oprávnený na vstupných dverách do nebytových priestorov vymeniť všetky zámky alebo ich vložky. Zároveň je povinný odovzdať prenajímateľovi - správcovi nehnuteľnosti v zapečatenej obálke rezervné kľúče od nebytových priestorov pre prípad mimoriadnej situácie, resp. havárie.
7. Nájomca je povinný na požiadanie umožniť prenajímateľovi vstup do nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania ustanovení tejto zmluvy a to minimálne raz do mesiaca.
8. Nájomca je povinný bezodkladne po vyrozumení prenajímateľom o vzniku havárie v nehnuteľnosti umožniť prenajímateľovi prístup k dôležitým zariadeniam (k rozvodom plynu, vody, elektrickej energie a pod.). Prenajímateľ je v takomto prípade oprávnený použiť zapečatené kľúče.
9. Nájomca nesmie zmeniť dohodnutý účel užívania nebytových priestorov bez výslovného písomného súhlasu prenajímateľa.
10. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie bezpečnostných predpisov, predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a predpisov o protipožiarnej ochrane predmetu nájmu, vrátane revízií správ elektrických spotrebičov v predmete nájmu v zmysle platných právnych predpisov, pričom prenajímateľ si vyhradzuje právo kontroly a nájomca sa zaväzuje vykonať všetky potrebné opatrenia, vrátane školenia svojich pracovníkov a návštev na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie.
11. Nájomca sa zaväzuje nepoškodzovať a nemanipulovať s plombami prenajímateľa na nainštalovanom elektromere a iných meracích zariadeniach.
12. Nájomca je zodpovedný za prípadné škody na nebytových priestoroch, ktoré vzniknú konaním alebo opomenutím nájomcu, alebo jeho zamestnancov, zákazníkov alebo návštev po celú dobu trvania nájmu. Na tento účel je nájomca povinný uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú tretej osobe.

**Čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli na písomnej forme právnych úkonov. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať písomnými dodatkami, vzájomne odsúhlasenými oboma zmluvnými stranami. V prípade, že druhá zmluvná strana sa nevyjadrí k návrhu dodatku písomne do 30 dní odo dňa doručenia návrhu, predpokladá sa, že s návrhom dodatku **nesúhlasí**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou (oznámenia, výzvy atď.) budú doručované s použitím kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy alebo údajov písomne oznámených druhou zmluvnou stranou. Spôsob doručenia je ponechaný na vôli odosielajúcej zmluvnej strany. Zásielka doručovaná prostredníctvom pošty sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak sa ju nepodarilo doručiť na poslednú známu adresu, pričom za deň doručenia sa považuje deň, keď sa nedoručená zásielka vrátila jej odosielateľovi.
3. Zmluvné strany sú povinné si bez zbytočného odkladu oznamovať zmeny údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy.
4. Pokiaľ nie je dohodnuté touto zmluvou inak, platia pre nájom nebytových priestorov a vzťahy z neho plynúce ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
5. Nájomca, resp. štatutárny zástupca nájomcu týmto v zmysle § 7 zákona č. 428/2002 Z . z. o ochrane osobných údajov udeľuje súhlas prenajíateľovi, aby jeho osobné údaje boli v rozsahu meno a priezvisko použité na evidenčné úkony prenajíateľa a to po dobu trvania nájmu a 10 rokov po jeho skončení.
6. Zmluva o nájme je vyhotovená v **štyroch vyhotoveniach** s platnosťou originálu, z ktorých prenajíateľ obdrží dve a nájomca dve vyhotovenia zmluvy.
7. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že sa jej obsah doslovne zhoduje s ich slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenu vôľou, ako aj na znak toho, že tento právny úkon neurobili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok ju vlastnoručne podpisujú.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim od jej zverejnenia na webovom sídle prenajíateľa.

V ..... dňa.....

V ..... dňa.....

Prenajíateľ:

Nájomca:

.....  
Mgr. Branislava Belanová  
riaditeľka Domova jesene života

.....  
( meno, priezvisko, funkcia štatutára )

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 12.06.2012**

---

**K bodu č. 17**

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa prenájmu stravovacej prevádzky a stanovenie ceny nájmu za nebytové priestory stravovacej prevádzky

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) Zákona č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- a) nájom stravovacej prevádzky a zázemia stravovacej prevádzky Domova jesene života, Hanulova 7/a, Bratislava a Zariadenia opatrovateľskej služby, Sekurisova 8, Bratislava (organizačná zložka DJŽ) úspešnému uchádzačovi verejnej obchodnej súťaže, za účelom zabezpečenia prípravy celodennej stravy pre klientov DJŽ a ZOS, zamestnancov DJŽ a ZOS, vrátane dôchodcov z mestskej časti Bratislava – Dúbravka na dobu nájmu 5 rokov odo dňa účinnosti zmluvy,
- b) predmet nájmu: nebytové priestory, ktoré sú stavebne určené na užívanie na účely stravovacej prevádzky a zázemia stravovacej prevádzky o celkovej rozlohe 300 m<sup>2</sup>,
- c) za nájomné: 5 € s DPH/m<sup>2</sup>/mesiac,
- d) za služby spojené s nájomom nebytových priestorov v celkovej sume 1500 € s DPH/mesiac.

**Hlasovanie:**

prítomní: 8 , za: 7 , proti: 0 , zdržal sa: 1

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová  
V Bratislave, 12.6.2012



